

Contents

a) Opening

Istvan Kenesei

Welcome address..... 11

Claude Durand

Intervention de M. Claude Durand à la conférence annuelle de l'EFNIL –
Budapest, 25 octobre 2012..... 13

Gerhard Stickel

Introduction..... 17

b) General reflections

Patrick Hanks

Lexicography and technology in the Renaissance and now 23

Gábor Prószéky

How “truly electronic dictionaries” of the 21st Century should look like? 51

Willy Martin

A Dutch recipe for the production of bilingual dictionaries 61

c) Reports on different countries

Annette Klosa

Aktuelle Tendenzen in der deutschen Lexikographie der Gegenwart 75

John Simpson

Mediums of access to the *Oxford English Dictionary* 95

Pádraig Ó Mianáin

The New English-Irish Dictionary..... 111

Anna Dąbrowska / Walery Pisarek

National Corpus of Polish and Great Dictionary of Polish.
Two leading projects of present-day Polish lexicography 115

Cecilia Robustelli

Il Vocabolario dell'Accademia della Crusca e i primi grandi vocabolari
delle lingue europee 127

Guðrún Kvaran

Modern Icelandic lexicography 139

<i>Christian Mattsson</i> The Swedish Lexin Project – dictionaries in 22 minority languages.....	145
<i>Margit Langemets</i> “To think outside the paper”: The case of Estonia.....	151
<i>Jolanta Zabarskaitė</i> Lithuanian lexicography in the 21 st century: quo vadis?	163
d) Reports on special projects	
<i>Uwe Mohr</i> Poliglotti4.eu – ein Projekt der EU <i>Civil Society Platform on Multilingualism</i>	171
<i>Georg Rehm / Hans Uszkoreit</i> An Extended Summary of the META-NET Strategic Research Agenda for Multilingual Europe 2020	179
e) The Budapest Resolution	
The Budapest Resolution on the Lexical Challenges in Multilingual Europe (in 22 European languages)	201
Contacts.....	235
EFNIL: Members and associate member institutions.....	237